

EN AVANT
15,000
COPIES
MARCHÉ

LE GAULOIS



LE PLUS GRAND QUOTIDIEN GAULOIS D'AMÉRIQUE

X ANNÉE

A.D. 1889

PRIX : VINGT-CINQ CENTS

LA TOUR EIFFEL QUI TUE

REPORTAGE DE G. HANOTEAU

Paris. — A la fin de cette journée de l'été 1889, les badauds qui levaient le nez vers le ciel de Paris sentaient leur âme chatouillée par la plume d'une douce vanité, dans l'azur pâle se dressait un monument, girafe aérienne toute ruisselante de ferrailles ensoleillées, la Tour Eiffel... La Tour Eiffel que l'on venait d'inaugurer.

Les braves gens ne se doutaient pas que, quelques heures plus tard, ce monument, qu'une ville entière fêtait, que l'on avait paré de drapeaux et de lampions, allait devenir un objet de terreur et d'épouvante, que le jour même de son inauguration il allait entrer dans l'énigme la plus surprenante du siècle, énigme que l'on devait baptiser « Mystère de la Tour Eiffel qui tue ».

Le rideau pourpre des crimes célèbres allait, en effet, s'entrouvrir sur notre capitale.

* * *

« La Tour Eiffel assassine. » Voilà l'effarante nouvelle que, un matin du printemps 1889, Paris chuchote.

Hélas ! cette accusation démente ne sort pas de la pieuvre aux cent bouches que l'on nomme calomnie. En effet, la Tour Eiffel tue.

Le jour de son inauguration, les murs de Paris se sont couverts d'affiches flamboyantes portant ces mots : « La Tour Eiffel te tuera. »

Une vieille femme, Mme Eubine, lit une de ces affiches, puis elle appelle à l'aide en criant qu'on l'égorge. Mme Eubine meurt et

son dernier souffle est pour accuser la Tour.

Mais pendant que Paris frissonne, une idylle se noue.

Un jeune poète, Christophe, aime Marie Nuage, fille de M. Eiffel, constructeur de la Tour.

Malheureusement, M. Buffe, oncle de Christophe et major de l'X, son fils Evariste, élève de l'École Polytechnique, et M. Goletti, professeur de mécanique rationnelle, parce que la Tour Eiffel défie, prétendent-ils les lois des mathématiques, ont voué une haine farouche à ce monument.

Aussi s'opposent-ils au mariage de Christophe et de Marie Nuage.

(Suite à la page 2)



THE VICIOUS TOWER

Paris. — At the end of this summer day in 1889, the rubber-neckers who lifted their noses towards the Paris sky felt their souls tickled by the feather giraffe dripping with sun-drenched scrap-iron, the Eiffel Tower...

The Eiffel Tower that was just officially opened.

The good people didn't doubt that within a few hours this monument, which was feted by a whole city, was adorned with flags and lanterns, would become an object of terror and fright, that the very day of its opening it would become the centre of the most amazing enigma of the century, the enigma that was to become

known as the "Mystery of the Eiffel Tower that Kills."

The scarlet curtain of celebrated crimes was, in fact, going to open on our capital.

"The Eiffel Tower Assassinates." This is the frightening news that is whispered through Paris this spring morning of 1889.

Alas, this mad accusation is not merely the product of malicious calumny. The fact is, the Eiffel Tower does kill.

The day of its official opening, the walls of Paris blazed with signs bearing these words: "The Eiffel Tower will kill you."

An old woman, Mme Eubine, read one of the signs,

(Continued on page 2)

DERNIÈRE HEURE

CRIME RUE VISCONTI!

Dans une chambre saccagée on découvre le cadavre du Général Dufer Laguerre.

Le Préfet de Police lui-même est sur les lieux et enquête...

(Suite p. 7)

Encore un!

Y AURAIT-IL UN RAPPORT

entre le crime de Papazian et celui de Madame Eubine. De réputés Polytechniciens affirment que la tour Eiffel est seule capable de commettre ces crimes!

(Suite p. 9)

EXTRA!

MURDER ON VISCONTI STREET!

Body of General Dufer Laguerre found among debris of ransacked room.

Chief of Police himself on scene to conduct investigation.

(See Page 4)

ANOTHER ONE!

Papazian murder linked with killing of Madame Eubine.

Distinguished engineers declare that only the Eiffel Tower could have committed both crimes.

(See Page 9)

LA TOUR QUI...

(Suite de la page 1)

L'amour parviendra-t-il à triompher ?

La Tour Eiffel continuera-t-elle à commettre des meurtres ?

* * *

Le sang ruisselle sur Paris. La Tour Eiffel tue.

Chaque jour, un vieillard reçoit une petite Tour Eiffel dorée. Le lendemain, l'infortuné meurt en accusant la Tour de l'avoir assassiné.

La Tour Eiffel pousse l'audace jusqu'à tuer un certain Papazian. Celui-ci, pour échapper à son destin, s'était fait enfermer dans un fiacre.

Après ce dernier crime, la foule réclame la destruction de la Tour Eiffel.

M. Buffe, ancien major de l'X, son fils Evariste, élève de l'Ecole Polytechnique, et M. Goletti, professeur de mécanique rationnelle, prétendent que la Tour Eiffel est un défi aux mathématiques. Ils se réjouissent de la fureur populaire.

Seuls, un poète, Christophe, neveu de M. Buffe, sa

fiancée Marie Nuage Eiffel et une demi-mondaine, songent à défendre la Tour et à démontrer son innocence.

Mais y parviendront-ils ? Des crimes mystérieux ensanglantent Paris.

Des vieillards sont, semble-t-il, assassinés par la Tour Eiffel.

Le Gouvernement décide la destruction de ce monument.

Mais la Tour fait savoir qu'elle va tuer une fois encore.

La victime qu'elle a choisie est un poète, Christophe.

Ce dernier va-t-il échapper à la mort en démasquant les véritables coupables ?

C'est ce que vous saurez la semaine prochaine !

THE VICIOUS...

(From page 1)

then called for help, screaming that her throat was being cut. Mme Eubine dies and in her last breath she accuse the Eiffel Tower.

But while Paris trembles, a romance is taking form.

A young poet, Christophe, loves Marie Nuage, daughter of Mr. Eiffel, builder of the Tower.

Unhappily, Mr. Buffe, Christophe's uncle and major of the X, his son, Evariste, student at the Polytechnical School, and Mr. Goletti, teacher of rational mechanics, are seized with a ferocious hatred for the monument because they are convinced that the Eiffel Tower defies the laws of mathematics.

They are also opposed to the marriage of Christophe and Marie Nuage.

Can love triumph over all ? Will the Eiffel Tower continue to commit murders ?

Mysterious crimes bathe Paris in blood.

Old people, it seems, are assassinated by the Eiffel Tower.

The Government decides to destroy this Monument.

But the Tower makes it known that she will kill still once more.

The victim chosen is the poet, Christophe.

Will this last-named esca-

pe death by revealing the real culprits ?

This is what you will learn in the last episode next week.

Blood flows in Paris. The Eiffel Tower kills.

Each day an old man gets a golden model of the Eiffel Tower. The next day the unfortunate man dies accusing the Tower of assassinating him.

The Eiffel Tower even dares to kill a certain Papazian. This one to escape his destiny had himself locked inside a fiacre.

After this last crime the crowd demands the destruction of the Eiffel Tower.

Mr. Buffe, former major of the X, his son Evariste, a student in the Polytechnical School, and Mr. Goletti, a teacher of rational mechanics, claim that the Eiffel Tower defies mathematics. They enjoy the popular outcry.

Only a poet, Christophe, a nephew of Mr. Buffe, his fiancée, Marie Nuage Eiffel, and a courtesan, wish to defend the tower and establish its innocence.

But will they succeed ?

"Le magasin de musique le plus complet au Canada"

VOUS OFFRE



SUR DISQUE

LE ROMAN-FEUILLETON MUSICAL

"La Tour Eiffel qui tue"

De la plume de GUILLAUME HANOTEAU, musique de GEORGES VAN PARYS.

Artistes : MICHEL DE RÉ et sa Compagnie avec MOULOU DJI

Orchestre de MICHEL LEGRAND

Disque No. 76039 — 10" — \$4.95

AUTRES DISQUES DE THÉÂTRE DE CHOIX

ODX-162-163 — DE VILLON À PRÉVERT. Enregistrement intégral de l'unique récital donné le 28 février 1956 au Théâtre Fontaine par JEAN-MARC TEMBERG \$11.90

FRL-1510-1511 — LES FEMMES SAVANTES de Molière, joué par la Comédie Française \$11.90

DTX-204-205 — LE JEU DE L'AMOUR ET DU HASARD de Marivaux, joué par La Comédie Française \$11.90

76-715 — JEAN COCTEAU, UN AMI DORT, par SERGE REGGIANI et BACCHUS. Scènes interprétées par JEAN-LOUIS BARREAULT et JEAN DESAILLY \$ 4.95

Ed. Archambault
INC

500 est, rue Ste-Catherine — MA. 6201

LE THÉÂTRE DE QUAT'SOUS

présente

LA TOUR EIFFEL QUI TUE

comédie en 2 actes et 12 tableaux de

GUILLAUME HANOTEAU

Mise en scène : **PAUL BUISSONNEAU**

DISTRIBUTION

Marie-Nuage	FRANÇOIS NICOT
Christophe	RALPH RYMAN
Polytechnicien	LOUIS de SANTIS
Polytechnicien	CLAUDE LÉVEILLÉ
Polytechnicien	CLAUDE PRÉFONTAINE
Hyène de Tigris	LUCILE MONTFILS
Mademoiselle Mouilmarmot	MURIELLE LACHANCE
Madame Eubine	DENISE LEMAY
Cœur d'Apache	JEAN-LOUIS MILLETTE
Duguesclin	PAUL BUISSONNEAU
Papazian	CLAUDE LÉVEILLÉ
M. Mouilmarmot	CLAUDE RÉGENT
Le préfet de police	CLAUDE RÉGENT
M. Hogre	CLAUDE PRÉFONTAINE
Mlle Camomille	CHRISTIANE RANGER
Valets et croque-morts	JACQUELINE VÉZINA
	JEAN-PAUL ROCHON
	MARCEL PARENT

Costumes dessinés par **FRANÇOISE NICOT**

et exécutés par madame **JACQUELINE PERRAULT**

Décors : **MM. ROLAND PROULX, LAURENT LAPOINTE, A. TREMBLAY, R. VALLÉE**

Au piano : **GILLES GAUTHIER**

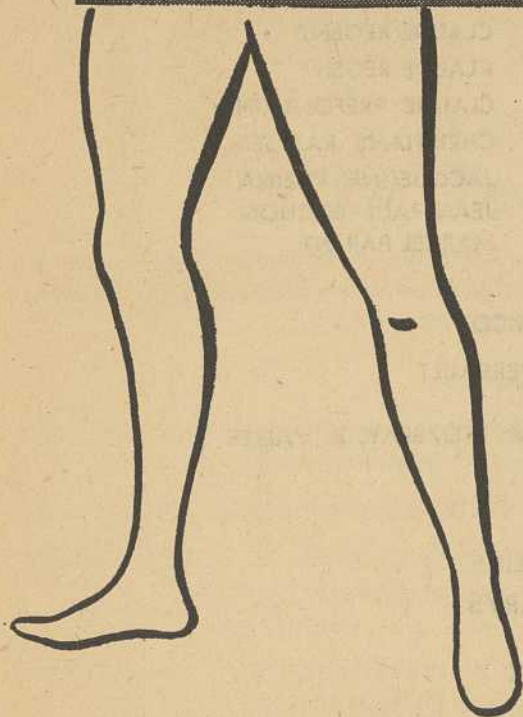
Au piano à bretelles : **CLAUDE LÉVEILLÉ**

Musique de **GEORGES VAN PARYS**

Couplets de **JEAN MARSAN**

Achetez sur disques Philips No **76039 R.**

Le roman feuilleton musical de "La Tour Eiffel qui Tue"



**SONNEZ
JOYEUSES
LES CLOCHES
DU BAPTÊME**
*du jeune
mouillemarmot*

**MADAME LALONGÉ A TOUT
CE QU'IL FAUT POUR L'HABIL-
LER DES PIEDS À LA TÊTE
DE LA NAISSANCE À L'ADOLESCENCE !**

Madame
LALONGÉ

1641, rue Amherst, Montréal - LA. 6-2544

LE PRESIDENT CARNOT

Sur la scène
GAULOISE

À L'EXPOSITION UNIVERSELLE

Sadi Carnot, fils de Hippolyte Carnot (l'un des fondateurs de la Troisième République) et petit-fils de Lazare Carnot (l'un des pères de la géométrie moderne et organisateur de l'armée de la République en 1793), est né à Limoges en 1837. Il devint ingénieur et, en politique, fut plusieurs fois ministre et en 1887 il fut élu Président de la République Française. Il « sera » assassiné à Lyon par Caserio, un anarchiste italien, le 24 juin 1894.

Il « sera » inhumé au Panthéon.

Inspiré du dictionnaire encyclopédique Quillet — MCMXLVIII, p. 700-1.

(A suivre dans nos prochaines chroniques).

Sadi Carnot, son of Hippolyte Carnot (one of the founders of the Third Republic) and grandson of Lazare Carnot (one of the fathers of modern geometry and or-

ganizer of the Army of the Republic in 1793), was born at Limoges in 1837. He became an engineer and, in politics, was a minister many times and was elected President of the French Republic in 1887. He "will be" assassinated at Lyon by Caserio, an Italian anarchist, on June 24, 1894 and "will be" interred in the Pantheon.

(Inspired by the Dictionnaire Encyclopédique Quillet — MCMXLVIII, p. 700-1).



BANQUE DE MONTRÉAL

La Première Banque au Canada

AU SERVICE DES CANADIENS DANS TOUTES LES SPHÈRES DE LA VIE
DEPUIS 1817



50214P



RESTAURANT FRANÇAIS

L'ANJOU

RESTAURANT-THÉÂTRE

Le spectacle est aussi dans votre assiette !!!

1904 DRUMMOND

UN. 6-0668

Spécialiste pour les Yeux

PAUL E. TALBOT, Ba.O.

OPTOMÉTRISTE-OPTICIEN

6761 St-Hubert, Montréal

CR. 2-7616

Pour des lunettes plus que parfaites
AURORE-FERAILLE de ST-FEROUX vous dit
ALLEZ chez PAUL TALBOT



CAMP MUSICAL J.M.C.

PARC PROVINCIAL MONT ORFORD

MUSIQUE : du 30 juin au 21 juillet

du 21 juillet au 11 août

(fanfare, orchestre, chorale, chant grégorien,
musique de chambre)

ARTS : du 11 août au 25 août

(littérature, céramique, peinture, théâtre,
musique)

Pour de plus amples renseignements s'informer :
Secrétariat JMC, 1200, Bleury - Téléphone : UN. 1-3053

LA FAMILLE ÉCONOME EST HEUREUSE



INTÉRÊT

SUR DÉPÔT

2 3/4%

TOUTES NOS SUCCURSALES

SONT OUVERTES LE SOIR

DE 7 À 8 HEURES

LA BANQUE D'ÉPARGNE

DE LA CITÉ ET DU DISTRICT DE MONTRÉAL

Coffrets de sûreté à tous nos bureaux

IL Y A UNE SUCCURSALE DANS VOTRE VOISINAGE

LES POLYTECHNICIENS

FERONT-ILS SAUTER LA TOUR EIFFEL ?

NON !



CAR ILS ONT RENDEZ-VOUS

A

LA TOUR EIFFEL

LE RESTAURANT FRANÇAIS DE L'ÉLITE

1422, rue Stanley - Montréal

BEIair 9525

Si madame Eubine s'était
fait coiffer chez CONSTANT
elle ne serait jamais MORTE.



CONSTANT

COIFFURE

1465, METCALFE

TÉLÉPHONE: PL. 1020

AVIS - (pour rire)

Un nom célèbre comme la TOUR EIFFEL

FRANCE-DEL

1126 RUE SHERBROOKE O.

ne tue pas

mais recherche votre chic

votre confort

votre personnalité

toutes les femmes chics que vous remarquez
dans l'assistance sont habillées par elle!!!

**RÉSERVEZ
VOS TABLES**

POUR LA NOCE DE

MARIE NUAGE et de CHRISTOPHE

Café des artistes

1473, rue Dorchester Ouest

WE. 0529

Le restaurant où il y a toujours au moins

une étoile ★ ★ ★

**ATTENTION!
NE TENTEZ PAS
LE DIABLE!**

LOUEZ
UN COFFRET DE SÛRETÉ
À LA

BANQUE CANADIENNE NATIONALE

Les dépouilles mortelles des personnages de la pièce
seront exposées après le spectacle

chez

GEORGES GODIN

ENTREPRENEUR DE POMPES FUNÈBRES

528 RACHEL EST

LA. 4-3571

Succursales:

2251 Jean-Talon Est

RA. 1-8500

10540 Papineau

VE. 8202

Bienvenue à tous nos futurs clients

LA DIRECTION

OLIVIER FLEURISTE

À votre service

pour vos envois de fleurs

ATTENTION SPÉCIALE

Tél.: CR. 2-8822

6408 RUE ST-HUBERT

MONTRÉAL

RÉSISTEZ à l'appel de l'annonce voisine



(passez me voir)

Jerry Lemay

STUDIO DE CULTURE PHYSIQUE

4265, RUE ST-HUBERT

LA. 5-4340

J. BRUNET

LIMITÉE

FONDÉE EN 1877
ESTABLISHED IN

MONUMENTS

MEMORIAL CRAFTSMEN

LETTAGE

RÉPARATIONS

LETTERING

REPAIRS

Wellington 2640

4485 CÔTE-DES-NEIGES

NR REMEMBRANCE RD

Des Polytechniciens iront au bain

casser des pierres !!!

allez chez Brunet faire polir la vôtre ...

car

Avant le dernier coup de cymbale

Choisissez votre pierre tombale

Ajoutez-y une rimette

Ci-gît un client d'chez Brunet't

NOS CRITIQUES!

Last Play First As Festival Ends

Festival dramatique

Que penser de "La Tour Eiffel qui tue?"

Top award in the Western Quebec Regional Drama Festival went to the final presentation of the Parisian farce *La Tour Eiffel Qui Tue* by Le Theatre de Quat' Sous.

The young troupe carried off the Calvert Trophy plus \$100 cash prize for the best production and also the prize for the best visual production.

(par Maurice HUOT)

Pour du moderne c'était du moderne et bien en accord avec les théories artistiques dites d'avant-garde, dont on trouve les traces en peinture et en musique. Rien à comprendre, il n'y a qu'à s'amuser disaient certains spectateurs, mais de quoi ?

Théâtre de Quat' Sous Heads Festival Prize List

Le Theatre de Quat' Sous, production of *La Tour Eiffel Qui Tue* captured the Western Quebec Regional Drama Festival's Calvert Trophy on Saturday night at the Gesù Theatre.

Inoubliable soirée avec Le Théâtre de Quat' Sous

par Jean VALLERAND

J'ai rarement ressenti de façon aussi puissante que samedi soir dernier à quel point l'une des vertus fondamentales du théâtre est, selon l'expression de Louis Jouvet, de rendre la tendresse aux hommes. Cet éblouissement je l'ai éprouvé en commun avec les spectateurs qui assistaient au Gesù à la représentation de *LA TOUR EIFFEL QUI TUE* de Guillaume Hanoteau par le Théâtre de Quat' Sous.

8 pièces en lice au Festival dramatique national à Edmonton

"La Tour Eiffel qui tue" (Théâtre de Quat' Sous, Montréal).

M. Bellamy a déjà désigné "To Ride a Tiger", donnée par le Toronto Alumnae Dramatic Club, comme la meilleure pièce canadienne présentée. Il a laissé savoir, toutefois, qu'il considérait "La Tour Eiffel qui tue" comme la meilleure production qu'il ait vue au cours de sa tournée canadienne. Il a employé les expressions "théâtre pur" et "merveilleuse présentation" pour parler de cette oeuvre qu'il décrit comme une "combinaison de plusieurs choses".

Enfin, on peut dire du Théâtre de Quat' Sous, grand gagnant du Festival avec « *La Tour Eiffel Qui Tue* », fantaisie de Guillaume Hanoteau créée il y a quelques années à Paris, qu'il n'a pas volé ses lauriers.

Jean VINCENT

Prix du Festival Festival Awards

*Best production**Meilleure production*CALVERT TROPHY AND
ONE HUNDRED DOLLARS*Best visual production**Meilleure production visuelle*

MARTHA ALLAN CUP

MÊME SI LE CHAPEAU
VOUS COIFFE
NE L'ACCEPTÉZ QUE S'IL
EST SIGNÉ

Yvette Brillon



MLLE YVETTE BRILLON

1122 Sherbrooke Ouest - BE. 2895